

"A" HOLDE PLATE

Using this **Holder plate** the following domestic switch series can be mounted:

- AVE series Banquise, Noir.**
VIMAR series **Idea, Idea Rondò, ARKE' Classic (Color-tech Tecno-basic), ARKE' Round (Color-Tech, Tecno-Basic).**
- VIMAR series **ARKE' Classic (Metal-Color, Metal-Elite, Alu-tech, Wood), series ARKE' Round (Metal-Color, Metal-Elite, Wood, Reflex Plus).**
- BTICINO series (**Living International, Light, LivingLight, Matix**).

1 • AVE - VIMAR

This type of **Holder plate** allows the assembly of these plates without any modification.
N.B. For mounting plates VIMAR series **ARKE' Classic, ARKE' Round** versions (**Color-tech and Tecno-Basic**) remove with a cutter **8 pins** on the back of the plates **ARKE'** as shown in Figure 3.

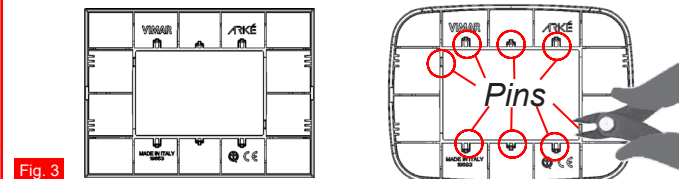


Fig. 3

2 • VIMAR

For mounting plates VIMAR series **ARKE'** remove with a cutter le **8 Alette** the 8 pins on the back of the **ARKE'** plate as shown in the previous figure and to eliminate one PART of all 4 hooks of the "A-Holder plate" as shown below (Fig.4).

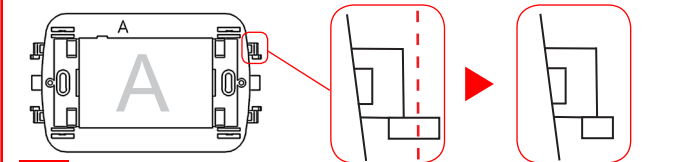


Fig. 4

3 • BTICINO

For mounting these plates remove with a cutter 4 hooks of the "A-Holder plate" as shown in Figure 5.

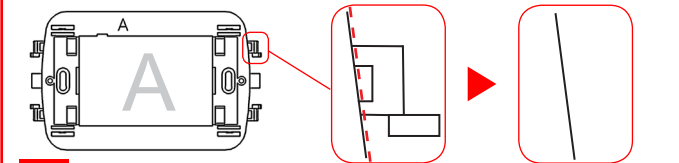


Fig. 5

N.B. In case the thermostat have to receive a **AVE Banquise and Noir, VIMAR Idea and Idea Rondò, BTICINO Matix, plate, insert into the lateral slot the adapt "Fins" equipped** (Fig.6).

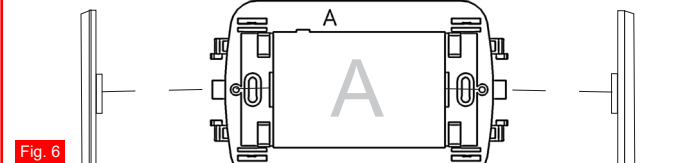
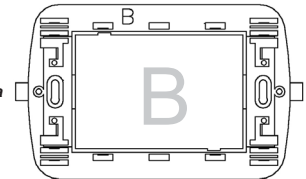


Fig. 6

"B" HOLDE PLATE

This type of **Holder plate** allows the assembly of these plates without any modification.
Compatible plates:

- VIMAR series **Plana and Eikon.**
- BTICINO series **Luna.**
WARNING: When using BTICINO plate series **Luna** removed the two "pins" inside with a nippers.
- LEGRAND series **Vela.**

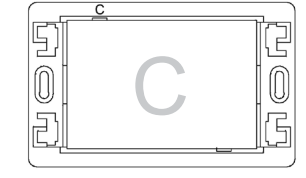


*** (OPTIONAL) - "C" HOLDE PLATE**

This type of **Holder plate** allows the assembly of these plates without any modification.
On request the **Day** thermostat has the possibility to mount a third frame that allows the assembly of the plates **GEWISS** series:

- "Playbus" and "Playbus young".

"C" Holder plate (White): cod. 2.610.1919
"C" Holder plate (Anthracite): cod. 2.610.1923



"D" HOLDE PLATE

This type of **Holder plate** allows the assembly of these plates without any modification.

- GEWISS series **Chorus One, Chorus Lux, Chorus Art, Chorus Flat, Chorus Geo.**
- BTICINO series **Axolute, *Living Now.**

* After mounting the plate **BTICINO Living Now** series, mount the two adapters, which can be ordered on request:



Cod. 3.610.3109 (Anthracite)

Cod. 3.610.3108 (White)

"E" HOLDE PLATE

This type of **Holder plate** allows the assembly of these plates without any modification.

- ABB series **Chiara, Elos, Mylos.**
- AVE series **Sistema 44.**
- VIMAR series **EIKON Evo.**
- BTICINO series ***Livinglight Air.**

* Before to mount the **Livinglight Air BTICINO** plate, install the **adaptor** (code. 2.600.2876) between the frame "E" and the plate "Livinglight Air" request on demand (Fig.7).

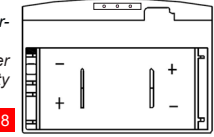


Adaptor Fig. 7

POWER SUPPLY

The **Day** thermostat is powered by two common 1.5V batteries that guarantees at least two years functioning.
To replace the batteries, remove the plate and take the **Day** thermostat out of the basket.
The introduction of the batteries can be easily make in the proper place, situated in the lower part of the module, with the polarity indicated on the box. (Fig.8)

Fig. 8



FUNCTIONING

The **Day** thermostat is available only with manual functioning for simplify the use.
The front panel of **Day** thermostat presents a **Knob** for setting the room temperature threshold desired in the range between 5°C (❄️) and 35°C.

At each **Knob** rotation, the thermostat instantaneously measures the room temperature and consequently the possible activation/deactivation of the installation that takes place immediately.

Without **Knob** rotation, the temperature measurement and the eventual activation/deactivation happens every minute. In the models with the **SUMMER / WINTER** selector on the upper side of the thermostat it is possible to set the seasonal operation program:

- Move the **selector** on **WINTER** (❄️) for heating systems.
- Move the **selector** on **SUMMER** (☀️) for air conditioning systems.

INSTALLATION ACTIVATION CONTACT

The activation or the deactivation of the heating/cooling installation (boiler-burners, zone valves...) happens when reached the set temperature threshold, through the commutation of the relay contact placed in the small **Basket** recessed in the wall.

Activation is visible by the constant flashing at intervals of about 3 seconds of the LED signaling **RELAY CLOSE CONTACT** (💡).

The deactivation of the system is visible through two consecutive flashes of the LED signaling **RELAY CLOSE CONTACT** which is then turned off.

After removing the module from the small **Basket** for battery replacement or for commutation of the seasonal program selector (**EST / INV**), once re-entered, an update the status of relay contact, bringing the **Knob** from one extreme to the another of the range (5°C - 35°C), is then necessary.

After that, turn the **Knob** at the threshold temperature desired.

WORN OUT BATTERIES

Day thermostat detects two battery worn out thresholds.
Reaching the **FIRST THRESHOLD**, the LED of **WORN OUT BATTERY LED** flashes continuously at intervals of around 3 seconds, maintaining the functions of the device.

At the second threshold the **Day** thermostat turns off deactivating the system and the regulation **Knob**, keeping the **WORN OUT BATTERY LED** turning on.

To restore the **Day** thermostat functions please replace batteries.

SALES CONDITION

THE PRESENT CERTIFICATE IS THE ONLY DOCUMENT TO HAVE THE RIGHT OF REPARATION OF DEVICE IN WARRANTY

- The product is warranted for 24 month from purchase date.
- Any damages caused by tampering and incorrect use or installation will be not covered by warranty.
- The warranty is valid only if is full compiled.
- In case of defects covered by warranty, the producer will repair or replace the free product.

PERFORMANCES OUT OF WARRANTY:
When warranty's terms are spent, the eventual reparations will debited in according to the replaced parts and to the hand costs.

WARRANTY CERTIFICATE TO BE COMPLETED AND SENT IN CASE OF FAILURE

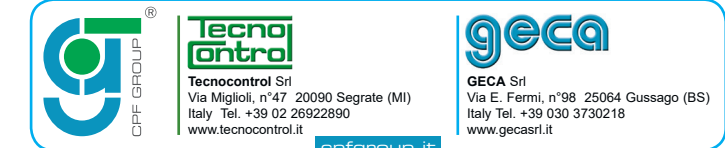
- DEVICE:**
- Day White (art. 3.532.1794 - TE523)
 - Day Anthracite (art. 3.532.1795 - TE524)
 - Day Silver (art. 3.532.1796 - TE522)
 - Day Est/Inv White (art. 3.532.1797 - TE526)
 - Day Est/Inv Anthracite (art. 3.532.1798 - TE527)
 - Day Est/Inv Silver (art. 3.532.1799 - TE525)

Serial number (s/n) _____
RESELLER _____
Stamp: _____ Date of purchase: _____

USER:
Surname and name _____
Address _____ nr _____
City _____
Telephone _____

TECNICAL CHARACTERISTICS

- Power supply: 2 X 1.5V AAA alkaline batteries.
- Battery lifetime: about two years.
- Regulation range: 5°C (❄️) - 35°C.
- Thermal differential: ± 0,2°C on WINTER (❄️), ± 0,4°C on SUMMER (☀️).
- Ambient temperature measurement: Every minute.
- Reading accuracy: ± 0,5°C.
- Setting regulation: + 1,0°C.
- Contacts rating: 230Vac 5(3)A.
- Rating: IP40 frontal.
- Colours available: white, anthracite or silver.
- Instantaneous temperature reading at the Knob rotation.
- Device for controlling the temperature of class 1.
- Contribution of the device temperature control efficiency seasonal heating environment 1%. (in accordance with Directive 2010/30 / EC Regulation 811/2013/EU).



The manufacturer firm reserves the right to make any aesthetic or functional modifications without notice and at any moment.

Day
TERMOSTATO ELETTRONICO DA INCASSO

Italiano

MADE IN ITALY

CE

PLACCHE ADATTABILI: • ABB: Chiara, Elos e Mylos • AVE: Banquise, Noir, Sistema 44 • BTICINO: Axolute, Living international, Light, LivingLight, *Livinglight Air, *Living Now, Luna, Matix. • GEWISS: Chorus One, Chorus Lux, Chorus Art, Chorus Flat, Chorus Geo, *Playbus, *Playbus young. • LEGRAND: Vela • VIMAR: Idea, Idea Rondò, Eikon, Eikon Evo, Plana, ARKE' Classic, ARKE' Round. - Tutti i marchi riportati appartengono ai legittimi proprietari

N.B. ESSENDO IL MONDO DELLE SERIE CIVILI IN CONTINUA EVOLUZIONE, CONSIGLIAMO DI VERIFICARE SUL NOSTRO SITO INTERNET LA PRESENZA DI EVENTUALI AGGIORNAMENTI DELLE PLACCHE.

DESCRIZIONE GENERALE

Day è un termostato elettronico giornaliero che Vi permette di impostare a piacimento la temperatura della Vostra casa e di modificarla successivamente con estrema facilità.
Day grazie alla presenza delle sue **cornici portaplacche** permette il montaggio delle più diffuse placche presenti sul mercato.

- Indicazione chiusura contatto relè
- Indicazione batterie scariche
- Manopola per regolazione temperatura
- Selettore programma Estate/Inverno

INSTALLAZIONE

Day dev'essere montato direttamente nella scatola da incasso 3 moduli (scatola 503) (Fig. 1).
L'altezza consigliata è di 1,5m dal pavimento, in luogo asciutto, esente da correnti d'aria e lontano da fonti di calore. Per l'installazione procedere come segue:

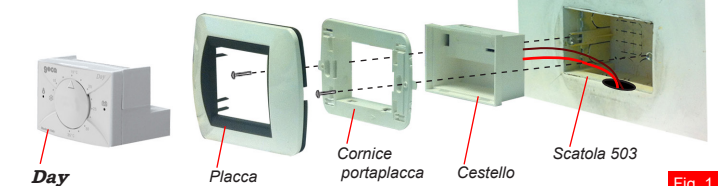


Fig. 1

- Effettuare il collegamento elettrico (parag. COLLEGAMENTO ELETTRICO).
- Individuare la "Cornice portaplacca" da utilizzare (parag. CORNICE PORTAPLACCA A,B,C,D,E..).
- Fissare la "Cornice portaplacca" al "Cestello" in dotazione.
- Fissare il "Cestello" nella "Scatola 503" con le apposite viti in dotazione (Fig.2).
- Montare la placca desiderata.
- Inserire le batterie nel termostato **Day** (parag. ALIMENTAZIONE).
- Inserire il termostato **Day** nel "Cestello".

COLLEGAMENTO ELETTRICO

I morsetti per il collegamento elettrico sono situati nella parte posteriore del "Cestello".

Collegamento con bruciatore, caldaia murale, impianto di condizionamento, valvola di zona con ritorno a molla:

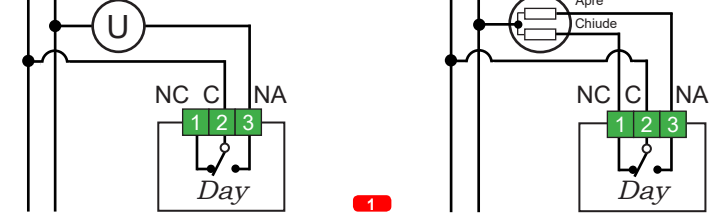


Fig. 2

Directive 2012/19/UE (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE):

Information for users:
The crossed out wheeled bin label that can be found on your product indicates that this product should not be disposed of via the normal household waste stream. To prevent possible harm to the environment or human health please separate this product from other waste streams to ensure that it can be recycled in an environmentally sound manner. For more details on available collection facilities please contact your local government office or the retailer where you purchased this product.

CORNICE PORTAPLACCA "A"

Con la "Cornice portaplacca A" si possono montare le seguenti serie civili:

- AVE** serie Banquise, Noir.
- VIMAR** serie Idea, Idea Rondò, ARKE' Classic (Color-tech Tecno-basic), ARKE' Round (Color-Tech, Tecno-Basic).
- VIMAR** serie ARKE' Classic (Metal-Color, Metal-Elite, Alu-tech, Wood), serie ARKE' Round (Metal-Color, Metal-Elite, Wood, Reflex Plus).
- BTICINO** serie (Living International, Light, LivingLight, Matix).

1 • AVE - VIMAR

Per il montaggio di queste placche NON SERVE effettuare nessuna modifica alla "Cornice portaplacca A".

N.B. Per il montaggio delle placche **VIMAR** serie **ARKE' Classic** e **ARKE' Round** nelle versioni **Color-Tech** e **Tecno-Basic** eliminare con un tronchese le 8 Alette presenti sul retro delle placche **ARKE'** come da figura sottostante (Fig.3).

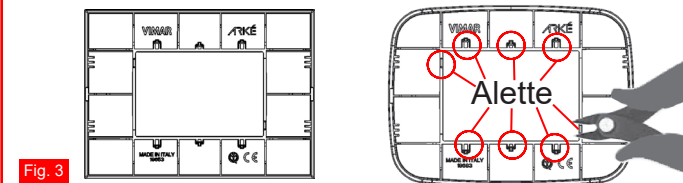


Fig. 3

2 • VIMAR

Per il montaggio delle placche **VIMAR** serie **ARKE'** eliminare con un tronchese le **8 Alette** presenti sul retro della placca **ARKE'** come da figura precedente ed eliminare **UNA PARTE** di tutti e 4 gli agganci della "Cornice portaplacca A" come da figura sottostante (Fig.4).

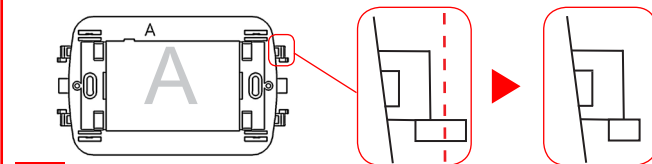


Fig. 4

3 • BTICINO

Eliminare completamente tutti e 4 gli agganci della "Cornice portaplacca A", agendo con un tronchese sulla sezione evidenziata nella figura sottostante (Fig. 5).

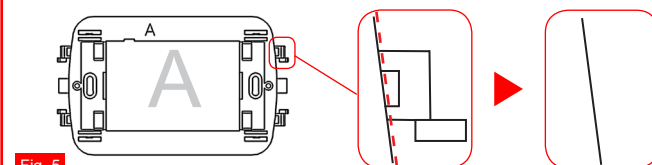


Fig. 5

ATTENZIONE: Nel caso in cui si debbano montare placche **AVE** serie Banquise o serie Noir, **VIMAR** serie Idea o Rondò, **BTICINO** serie Matix, inserire nelle apposite fessure laterali le adeguate "Barrette coprifiori" in dotazione (Fig.6).

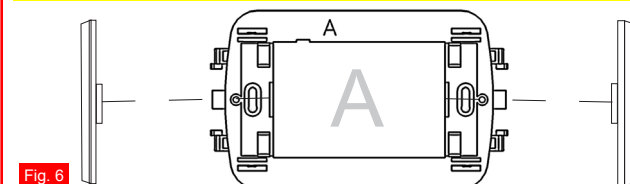
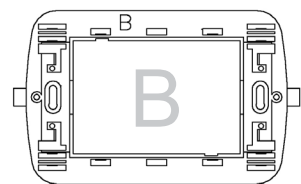


Fig. 6

CORNICE PORTAPLACCA "B"

Con questa **Cornice portaplacca** si possono montare le placche delle seguenti serie civili senza effettuare nessuna modifica alla "Cornice portaplacca B":

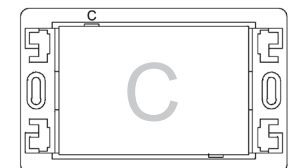
- VIMAR** serie Plana ed Eikon.
- BTICINO** serie Luna.
- LEGRAND** serie Vela.



* (OPTIONAL) - CORNICE PORTAPLACCA "C"

A richiesta, il termostato **Day** ha la possibilità di montare la "Cornice portaplacca C", che permette il montaggio delle seguenti placche delle serie civili senza effettuare nessuna modifica alla **Cornice portaplacca**:

- GEWISS** serie "Playbus" e "Playbus young".

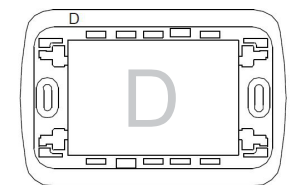


Cornice portaplacca C (Bianca): cod. 2.610.1919
Cornice portaplacca C (Antracite): cod. 2.610.1923

CORNICE PORTAPLACCA "D"

Con questa **Cornice portaplacca** si possono montare le placche delle seguenti serie civili senza effettuare nessuna modifica alla "Cornice portaplacca D":

- GEWISS** serie Chorus One, Chorus Lux, Chorus Art, Chorus Flat, Chorus Geo.
- BTICINO** serie Axolute, "Living Now".



*Dopo aver montato la placca **BTICINO** serie **LIVING Now**, montare gli adattatori sottostanti ordinabili su richiesta con i seguenti codici:

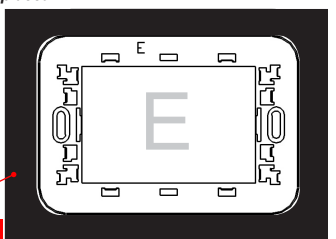
Cod. **3.610.3109** (n°2 Antracite)

Cod. **3.610.3108** (n°2 Bianchi)

CORNICE PORTAPLACCA "E"

Con questa **Cornice portaplacca** si possono montare le placche delle seguenti serie civili senza effettuare nessuna modifica alla "Cornice portaplacca E":

- ABB** serie Chiara, Elos, Mylos.
- AVE** serie Sistema 44.
- VIMAR** serie EIKON Evo.
- BTICINO** serie **Livinglight Air.



Adattatore Fig. 7

** Prima di montare la placca **BTICINO** serie Livinglight Air, interporre tra la **Cornice portaplacca "E"** e la placca serie Livinglight Air, l'**Adattatore** (Cod.2.600.2876) ordinabile su richiesta (Fig. 7).

ALIMENTAZIONE

Il termostato **Day** va alimentato con due comuni batterie Alcaline AA (stilo) da 1,5V che ne garantiscono il funzionamento per almeno 2 anni.

Per la sostituzione delle batterie, togliere la placca ed estrarre il termostato **Day** dal **Cestello**.

L'inserimento delle batterie può essere facilmente effettuato nell'apposito vano situato nella parte inferiore del modulo, prestando attenzione alla polarità indicata sulla plastica (Fig.8).

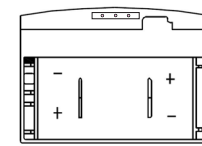


Fig. 8

FUNZIONAMENTO

Il Termostato **Day** è disponibile nel solo funzionamento manuale che lo rende di facile utilizzo. La parete frontale del termostato presenta una **Manopolina** per l'impostazione della soglia di temperatura ambiente desiderata nell'intervallo di regolazione compreso tra **5°C** (☀) e **35°C**. Ad ogni rotazione della **Manopolina** il termostato misura istantaneamente la temperatura ambiente e di conseguenza l'eventuale **attivazione/disattivazione** dell'impianto avviene immediatamente.

Se la **Manopolina** non viene ruotata la misurazione della temperatura e l'eventuale **attivazione/disattivazione** dell'impianto avviene ogni minuto.

Nei modelli con il selettore **ESTATE/INVERNO** posto sul lato superiore del termostato è possibile impostare il programma di funzionamento stagionale:

- Spostare il selettore su **INVERNO** (☀) per impianti di riscaldamento.
- Spostare il selettore su **ESTATE** (☀) per impianti di condizionamento.

CONTATTO ATTIVAZIONE IMPIANTO

L'attivazione o la disattivazione dell'impianto di riscaldamento/ raffrescamento (Caldai-Brucciatores-Valvola di zona ecc.) avviene, al raggiungimento della soglia di temperatura impostata, mediante la commutazione dell'apposito contatto relè situato nel **Cestello** incassato nel muro. L'attivazione è verificabile dal lampeggio continuo con frequenza di circa 3 secondi del LED di segnalazione di **CHIUSURA CONTATTO RELE'** (🔥).

La disattivazione dell'impianto è verificabile mediante due lampeggi consecutivi del led di segnalazione di **CHIUSURA CONTATTO RELE'** che rimane poi spento.

Dopo aver estratto il modulo del termostato **Day** dal **Cestello** per la sostituzione delle batterie o la commutazione del selettore di programma stagionale (**EST/INV**) è poi necessario, una volta re-inserito, **aggiornare lo stato del contatto relè girando la Manopolina da un estremo all'altro della scala di regolazione (5°C - 35°C)**.

Successivamente riposizionare la **Manopolina** sulla soglia di temperatura desiderata.

BATTERIE SCARICHE

Il termostato **Day** rileva due soglie di scarica delle batterie.

Al raggiungimento della **PRIMA SOGLIA** lampeggia il LED di segnalazione **BATTERIE SCARICHE** in modo continuo con frequenza di circa 3 secondi mantenendo inalterate le funzioni del dispositivo. Al raggiungimento della **SECONDA SOGLIA** il termostato **Day** si spegne disabilitando l'azionamento dell'impianto e la **Manopolina** di regolazione, mantenendo quindi acceso il led di segnalazione **BATTERIE SCARICHE**.

Per ripristinare le funzioni del termostato è necessario sostituire le batterie.

DIRETTIVA 2012/19/UE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche - RAEE):



Informazioni agli utenti:
L'etichetta con il cassonetto barrato presente sul prodotto indica che il prodotto non deve essere smaltito tramite la procedura normale di smaltimento dei rifiuti domestici. Per evitare eventuali danni all'ambiente e alla salute umana separare questo prodotto da altri rifiuti domestici in modo che possa venir riciclato in base alle procedure di rispetto ambientale. Per maggiori dettagli sui centri di raccolta disponibili, contattare l'ufficio governativo locale o il rivenditore del prodotto.

CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA IL PRESENTE CERTIFICATO E' L'UNICO DOCUMENTO CHE DA DIRITTO ALLA RIPARAZIONE DEL PRODOTTO IN GARANZIA

- Il prodotto è GARANTITO per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto.
- Non sono coperti da GARANZIA eventuali danni derivati da manomissioni, uso ed installazione errati o impropri.
- La GARANZIA è valida solo se debitamente compilata.
- In caso di difetti coperti da GARANZIA, il produttore riparerà o sostituirà il prodotto gratuitamente.

PRESTAZIONI FUORI GARANZIA:

Trascorsi i termini o la durata della GARANZIA le eventuali riparazioni verranno addebitate in funzione alle parti sostituite e al costo della manodopera.

CERTIFICATO DI GARANZIA DA COMPILARE E SPEDIRE IN CASO DI GUASTO

APPARECCHIO:

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Day Bianco (art. 3.532.1794 - TE523) | <input type="checkbox"/> Day Est/Inv Bianco (art. 3.532.1797 - TE526) |
| <input type="checkbox"/> Day Antracite (art. 3.532.1795 - TE524) | <input type="checkbox"/> Day Est/Inv Antracite (art. 3.532.1798 - TE527) |
| <input type="checkbox"/> Day Argento (art. 3.532.1796 - TE522) | <input type="checkbox"/> Day Est/Inv Argento (art. 3.532.1799 - TE525) |

Numero di serie (s.n.) _____

RIVENDITORE _____

Timbro: _____

Data di acquisto: _____

UTILIZZATORE:

Cognome e nome _____

Via _____ n° _____

C.A.P. _____ Città _____

Telefono _____

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Alimentazione: 2 batterie stilo alcaline da 1,5V.
- Autonomia batterie: almeno 2 anni.
- Campo di regolazione: 5°C (☀) + 35°C.
- Differenziale termico: + 0,2°C in INVERNO (☀); + 0,4 in ESTATE (☀).

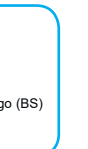
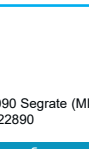
- Lettura della temperatura ambiente: ogni minuto
- Precisione di lettura: + 0,5°C
- Precisione regolazione: + 1,0°C
- Portata contatti: 230Vac - 5(3)A
- Grado di protezione: IP40 frontale.
- Colori disponibili: bianco, antracite o argento.
- Lettura istantanea della temperatura alla rotazione della Manopolina.
- Dispositivo di controllo della temperatura di classe 1.
- Contributo del dispositivo di controllo della temperatura all'efficienza stagionale di riscaldamento d'ambiente: 1%. (in conformità alla Direttiva 2010/30/CE Regolamento 811/2013/UE)

MADE IN ITALY



FOGLIO ISTRUZIONE
RACCOLTA CARTA
Verifica le disposizioni
del tuo comune

Suicivici su:



La casa costruttrice si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica, estetica o funzionale, senza preavviso alcuno ed in qualsiasi momento.



Day THERMOSTAT FOR RECESSED INSTALLATION

English



MADE IN ITALY



COMPATIBLE PLATES: • **ABB:** Chiara, Elos, Mylos • **AVE:** Banquise, Noir, Sistema 44 • **BTICINO:** Axolute, Living international, Light, LivingLight, "Livinglight Air, "Living Now, Luna, Matix. • **GEWISS:** Chorus One, Chorus Lux, Chorus Art, Chorus Flat, Chorus Geo, "Playbus, "Playbus young. • **LEGRAND:** Vela • **VIMAR:** Idea, Idea Rondò, Eikon, Eikon Evo, Plana, ARKE' Classic, ARKE' Round. - All brands are the property of their respective owners.

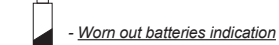
N.B. BEING IN CONTINUE EVOLUTION THE WORLD OF DOMESTIC SERIES, WE ADVISE TO CHECK ON OUR WEB SITE ANY UPDATE ON PLATES.

GENERAL DESCRIPTION

Day is an electronic daily thermostat, offering the possibility to set the temperature level of your house and to modify it with extreme ease. **Day** thanks to the presence of its **Holder plates** allows the assembly of the most diffuse plates.



- Contact relay indication



- Warn out batteries indication



- Temperature regulation knob



- SUMMER / WINTER selector

INSTALLATION

The **Day** thermostat have to be installed directly on the flush mounted 3-modules size box (flush mounting installation). It is advisable to install it at a higher of 1,5m from the floor, in a dry place without currents of air and far from heating plates.

For the installation proceed as follows:

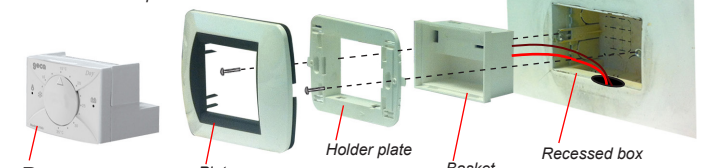


Fig. 1

- Making the electrical connection (parag. **ELECTRICAL CONNECTION**).
- Chose the **Holder plate** to use based on the plate that will have to receive (parag. **HOLDER PLATE A,B,C,D,E**).
- Mount the **Holder plate** to the **Basket**.
- Fix the "**Basket**" in the "**Recessed Box**" with the appropriate screws supplied (Fig.2).
- Mount the desired plate.
- Insert the batteries in the **Day** thermostat (parag. **Power supply**).
- insert the **Day** thermostat into the **Basket**.

SCREWS SUPPLIED

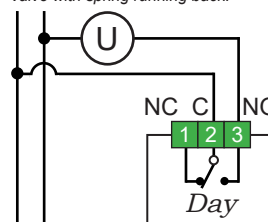


Fig. 2

ELECTRICAL CONNECTION

The terminals for the electrical connection are located at the rear of the "Basket".

Connectable with burner, mural boiler, conditioning plant, zone valve with spring running back:



Connection with zone valve:

